



CHATEAU  VIGIERS

# CARTE DES SOINS



*Le spa*  
BY S O T H Y S



## *Bienvenue au Spa du Château des Vigiers*

Le centre de beauté est situé au rez-de-chaussée de l'ancien chai de vinification. C'est l'endroit idéal pour vous faire dorloter, vous serez accueilli par une équipe d'esthéticiennes professionnelles qui vous proposeront une large gamme de soins de beauté.

Elles seront à votre écoute pour vous conseiller les meilleurs soins de beauté et produits de notre marque partenaire Sothys.

Depuis plus de 80 ans, Sothys développe des protocoles uniques qui mêlent sensorialité, efficacité et approche personnalisée du soin transformant chaque rendez-vous en une parenthèse de bien-être pour le corps et l'esprit.

---

## *Welcome to the Spa at Château des Vigiers*

*The beauty center is situated on the ground floor of the old winery building. It is the ideal place to relax and be pampered. You will be greeted by our team of professional beauticians who offer a large range of beauty treatments.*

*They are available to advise you on the best treatments and beauty products, featuring the renowned Sothys line.*

*Sothys has been developing its own cosmetic products for over 80 years, with dedicated expertise, ensuring a personalized approach to each treatment and transforming every appointment into a well-being experience for the body and mind.*



# Sommaire

## Summary

---

Le soin Excellence <i>The Excellence treatment</i>	06	Les soins 100% sur-mesure <i>Customised body treatments</i>	16
Les soins intensifs visage <i>Intensive facial treatments</i>	09	Accès spa & Abonnements <i>Spa access &amp; Memberships</i>	20
Les soins du visage <i>Facial treatments</i>	13	Informations générales <i>General information</i>	22
Les rituels du corps <i>Body rituals</i>	14		

## Le soin Excellence Secrets

### *The Excellence Secrets treatment*

---

Le soin Excellence Secrets de Sothys conjugue avec élégance et raffinement les ingrédients d'un soin unique, une parenthèse de bien-être.

*The Excellence Secrets treatment by Sothys elegantly combines ingredients for a unique and luxurious well-being experience in a subtly perfumed atmosphere.*



## Rituel corps

### Body ritual

Soin en 3 temps : après un prélude d'éveil, un granité de gommage sublime votre corps puis un modelage nourrissant vous transporte dans une relaxation profonde.

*Experience a three-phase body ritual: an awakening initiation, a body-refining exfoliation, and a nourishing massage that induces absolute relaxation.*

60 min - 139€

## Rituel visage

### Facial ritual

Soin visage en 7 étapes associant démaquillage, gommage ultra efficace, modelages d'exception, masque haute performance, lissage final effet glaçon.

*This seven-step facial ritual combines a delicate makeup removal, an ultra-effective peel, an exceptional massage, a high-performance mask, and a final, icy-effect smoothing of the skin.*

90 min - 199€

## Rituel visage & corps

### Face & Body ritual

Pour un soin complet et une détente maximale.

*Unwind with our soothing, head-to-toe ritual.*

150 min - 299€



## Les soins intensifs visage

### *Intensive facial treatments*

---

#### | DX Glow - Défense éclat

*DX Glow - Defense treatment*

Ce soin donne un nouveau souffle à la peau et l'aide à se défendre contre les méfaits du stress environnemental qui peut accélérer le vieillissement cutané.

*Revitalize your skin with this facial, designed to boost its energy and fortify it against environmental stressors that contribute to premature aging.*

75 min - 149€

#### | Hydratant - Acide hyaluronique

*Hydrating - Hyaluronic acid*

Alliance parfaite de technicité et de sensorialité, ce soin associe des textures ultra-confortables à des actifs haute performance pour inonder la peau de bien-être et lui procurer une sensation d'hydratation absolue.

*This treatment blends ultra-comfortable textures and high-performance ingredients to deeply hydrate and nourish the skin.*

75 min - 149€

Pour compléter votre soin : Épilation sourcils  
*To complete your facial : Eyebrow waxing*

15€

## Jeunesse

Youth / Anti-ageing

Au travers de 5 étapes clés et pas moins de 8 formules spécifiques, vivez l'efficacité jeunesse Sothys associée à 75 minutes de relaxation et de prise en charge experte pour une peau visiblement plus jeune.

*Through five key steps, and no fewer than eight specific formulas, you will experience Sothys effectiveness, as well as 75 minutes of relaxation and expert treatment, for visibly younger skin.*

75 min - 149€

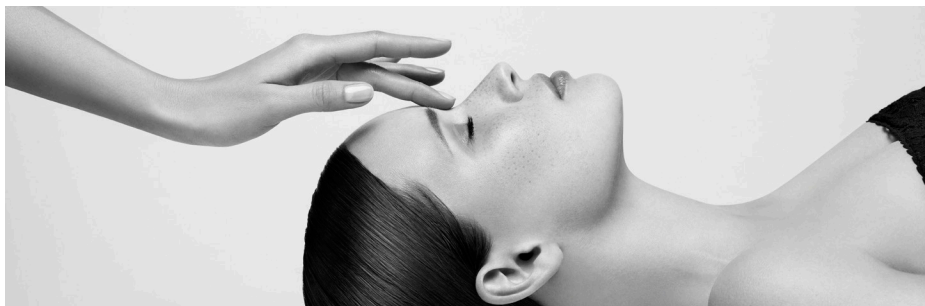
## Lumière focus taches

Illuminating

Un rituel de beauté lumière pour cibler et traiter tous les types de taches. Ce soin en 6 étapes apporte une triple réponse : taches, hydratation et teint unifié.

*An effective radiance beauty routine to target and treat all types of dark spots.*

75 min - 149€







## Les soins du visage

### Facial treatments

---

#### Soin apaisant

*Soothing treatment*

Découvrez les textures ultra-douces du soin professionnel apaisant à l'Eau Thermale Spa® et retrouvez confort et sérénité après seulement un soin.

*Experience the soothing, ultra-gentle textures of this professional treatment and restore comfort and serenity in just one session.*

50 min - 105€



#### Initiation beauté

*Beauty initiation*

Soin visage express pour prendre soin de votre peau.

*An efficient facial treatment to maintain skin vitality.*

30 min - 69€



## Rituels du corps

### Body rituals

---

#### | Hanakasumi

Gommage aux gants exfoliants, modelage de tout le corps et modelage des pieds dans un rituel ressourçant et nourrissant aux notes aériennes.

*This nourishing and delicately perfumed ritual features an exfoliating treatment with gloves, a relaxing full-body massage and a specialized foot massage.*

60 min - 129€

#### | Sensations orientales

Puisé dans les rites ancestraux orientaux : un sirop pour préparer le corps au gommage puis un modelage pour nourrir et sublimer la peau dans un moment de pure détente.

*This exceptional treatment, inspired by traditional Eastern rituals, begins with a skin-softening preparation and exfoliating gloves, followed by a nourishing body massage that induces profound relaxation.*

60 min - 129€



## Les soins 100% sur-mesure *Customised body treatments*

---

Gommage, modelage et enveloppement à combiner et à personnaliser avec le parfum de votre choix.

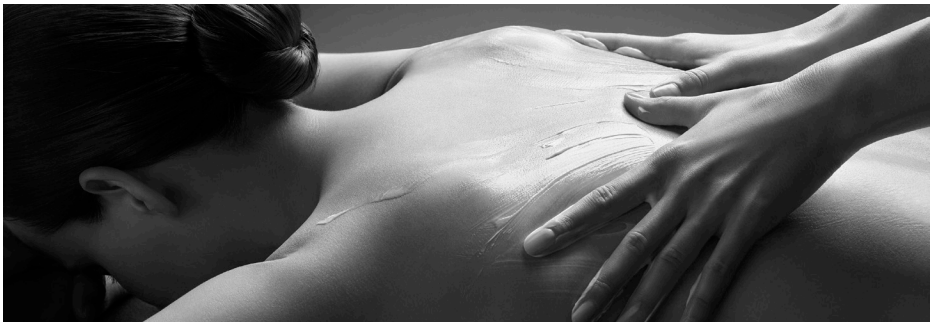
*Massages, scrubs and body wraps can be combined and personalised with the fragrance of your choice.*

### Gommage *Body Scrub*

Une exfoliation sucrée-salée pour une peau veloutée.

*Experience the perfect balance of sweet and salty in our exfoliation treatment, designed to leave your skin velvety soft.*

40 min - 69€



## Modelage personnalisé

*Personalized massage*

Techniques, rythme et pression adaptés à vos besoins et à vos envies.

Après un diagnostic approfondi avec nos expertes, votre massage peut avoir différents bienfaits:

- *Relaxant, permettant d'évacuer le stress, de libérer les tensions et de lâcher prise. Un pur moment de bien-être pour le corps et l'esprit.*
- *Neuromusculaire, pour une détente des muscles en profondeur. Soulage les contractions et les noeuds musculaires accumulés, améliore la mobilité et aide à la récupération.*

Choisissez la texture et la senteur de votre soin selon vos envies.

*Discover the art of personalized care with techniques, rhythm, and pressure tailored precisely to your needs. After an expert assessment, your massage is designed to deliver a range of benefits:*

- *Relaxing, helping to release stress and ease tension. A pure moment of well-being for both the body and mind.*
- *Neuromuscular, offering deep muscle relaxation. Relieves contractions and muscle knots, improves mobility, and aids recovery.*

Choose the texture and fragrance of your treatment according to your preferences.

**30 min - 69€ | 60 min - 129€**

Nos formules  
*Our Packages*

Gommage & Modelage  
*Scrub & Body wrap*

90 min - 185€

Gommage & Modelage & Enveloppement  
*Scrub & Body wrap & Massage*

120 min - 229€





## Accès spa & Abonnements

### Spa access & Memberships

---

#### Accès spa

*Entrance fees*

Résident	2h - 25€   4h - 49€
<i>Hotel guest</i>	
Non-résident	2h - 39€   4h - 69€
<i>Non-resident guest</i>	
Carte de 10 accès 2h (valable 1 an)	339€
<i>Entrance card (10 annual entrances)</i>	

#### Forfaits

*Pass*

Abonnement 6 mois	599€
<i>6 month pass</i>	
Abonnement 1 an	999€
<i>1 year pass</i>	

Pour l'achat d'un abonnement, profitez :

- D'une remise de 10% sur la carte des soins et la boutique (hors offres spéciales et prix remisés)
- 1 soin de 30 minutes offert

*Faites découvrir le spa à vos amis à prix tout doux : 25€ pour votre accompagnant au lieu de 39€.*



Nous sommes heureux de vous accueillir dans notre Spa composé : d'un bassin d'hydrothérapie, un sauna, un jacuzzi, une piscine intérieure, un hammam, un espace de repos – tisanderie et de vestiaires dédiés exclusivement au Spa.

*Our newly-renovated spa features an array of luxurious amenities: a hydrotherapy pool, sauna, jacuzzi, indoor swimming pool, hammam, relaxation area serving tea and changing rooms exclusively for our Spa guests.*

Nous avons le plaisir de vous offrir 1 accès au spa de 2h pour la réservation d'un soin d'une heure minimum.

# Informations générales

## General information

---

Le Spa by SOTHYS du Château des Vigiers est ouvert du mardi au samedi de 10h à 18h30\*.

Les soins et l'accès à l'espace détente sont sur rendez-vous uniquement, merci de nous contacter au 05.53.61.50.19 ou spa@vigiers.com. Afin de profiter pleinement de votre expérience, nous vous recommandons de vous présenter au spa 15 minutes avant l'heure de votre rendez-vous.

Le spa n'est pas accessible aux personnes de moins de 16 ans.

\* Ces horaires sont indicatifs et nous nous réservons le droit de les modifier suivant notre activité.

*The Spa by SOTHYS at Château des Vigiers is open from Tuesday to Saturday from 10am to 6:30pm\*.*

*Treatments and access to the spa and well-being area are by appointment only. To book please contact us at +33 (0)5 53 61 50 19 or email spa@vigiers.com. In order for you to fully enjoy your experience, we kindly request that you arrive 15 minutes before your appointment.*

*The spa is not accessible to people under the age of 16.*

*\*These times are indicative and we reserve the right to modify them according to our activity.*

### Annulation

Pour toute annulation ou changement de rendez-vous, nous vous remercions de nous prévenir au minimum 24h à l'avance. Le cas échéant, le soin vous sera facturé en totalité.

*To cancel or reschedule an appointment, kindly contact us at least 24 hours in advance. Please note that late cancellations or no-shows may incur the full cost of the treatment.*

### Contre indications - Règles d'or

L'ensemble de nos soins sont des soins de bien-être et de détente. Ils ne peuvent en aucun cas remplacer des massages thérapeutiques ou un suivi médical en cas de problème de santé. Nous vous remercions de nous faire part lors de votre réservation de toute information utile concernant votre état de santé, contre-indications, allergie ou grossesse susceptibles d'avoir une incidence sur le déroulement du soin. Le port du maillot de bain est obligatoire dans l'espace détente.

*Our treatments are for well-being and relaxation. They cannot replace a health issue, therapeutic massage or a medical follow-up. We kindly recommend that when booking you inform us of all useful information regarding your health, any conditions we need to know about including allergies or pregnancy which are likely to have an impact on the treatment, guests may only enter the well-being when wearing standard bathing suits.*

### Retard

En cas de retard de votre fait, nous nous efforcerons d'effectuer le même soin si le planning le permet. Dans le cas contraire, nous serons dans l'obligation de réduire la durée du soin, pour ne pas gêner le client suivant sans qu'aucune réduction de prix ne soit faite.

*If you arrive late, we will try to carry out the booked treatment if we are able. If not, we will be obliged to reduce the time of the treatment so as not to disrupt the next appointment. The tariff will not be reduced.*



## COFFRETS CADEAUX

Entre gastronomie, bien-être, golf, séjours et bien d'autres, découvrez nos nombreux coffrets cadeaux qui sauront faire plaisir à vous et à vos proches !

L'ensemble de notre carte est également disponible en coffrets cadeaux.

---

## SPA DES VIGIERS

644 Route Lars Urban Petersson, Lieu-dit Le Vigier  
24240 Monestier

SPA : 05 53 61 50 19  
spa@vigiers.com

10h00 - 18h30 du mardi au samedi,  
sur réservation uniquement  
*10am to 6:30pm from tuesday to saturday,  
booking is required*

vigiers.com

---



CHATEAU DES VIGIERS